

piazza del popolo



gennaio 2017

a. XXIII, n. speciale [135]

Les tues mans

Tot era al propi lloc, salvo que tu.
Era l'estiu i lo froment onejava lleuger en els camps,
lo gra dorat era prompt per ésser posat al reparo.
Les arbres regalaven fruits,
l'hort en flor reposava sota l'ombra del llorer profumat.

Tu reposaves a l'hospital,
me demenaves dels tous estimats, de los fruits de la morera,
si les pomates eren madures.
Jo te dieva de la nostra casa a la muntanyeta,
pobre, tendre cor malalt...

Tot era al propi lloc, salvo que mi mateixa.
Era l'atunjo i el bosc era una eufòria de colors,
les castanyes eren a terra, ulls marrons oberts al cel.
Les ginestres regalaven grogues poesies,
L'hort no emprat, reposava sota les branques despullades de la pomera.

Tu no has vist més los meus ulls, los tous estimats,
ni manco les pomates vermelles, les mores,
de les tues roses han restat solament les espines.
L'octubre t'ha empresonat als núvols,
en els colors del bosc.

Tot era al propi lloc, salvo que nosaltres.
De l'hospital sem baixats al país al mig de la vall
en un sèguit dens com riu de llàgrimes.
Les tues mans regalaven fruits a la mia vida,
ara en los meus ulls solament somnis de paper.

Tot és al propi lloc pare meu,
són passats tants anys d'aquell dia,
octubre me regala encara los tous somriures en les postes del sol,
trèmits a l'esquena i demés les espines en el cor
D'una rosa en l'hort en pregària.

Anna Cinzia Paolucci
I Premio



Poesia cuata

In sa mesa
dae tantu
est su vozu biancu
isettan a intundu
nudos pessos cuatos
bramosos de mutare
chin grabu e dilichia
s'arcana disizata
Poesia.

T'isetto pro bragare
a sos ballos d'eranu
istringhende in sa manu
pannos de galavera:
sa pinna, sa tinta
paraulas...
Intretzo tramas, sèpero prendas
non ti cuntentas e istentas
galana m'appentas
m'istraccas, t'attraccas
t'imberghes e non ti rendes.
Isco chi ballas nuda
in campos de pruinca
d'illacanatos chelos
seperande sos velos
de abiles tessitores
ma poeta non so e né cantore.
E s'adornare non potu
pro miratas d'ispantu
sas fattedas d'incantu
nuda in punta 'e pè
balla nessi pro me.

Gino Farris
II Premio

2017 – I POETI PREMIATI

Domenico Battaglia, Mariatina Battistina Biggio, Enrica Carboni, Marianna Casu, Federico Chessa, Alessia Cossu, Pietro Delogu, Raimondo Dente, Edoardo Era, Gino Farris, Zineb Ibnorida, Zineb Kharbouch, Demetrio Marras, Mario Lucio Marras, Gabriella Nieddu, Anna Cinzia Paolucci, Giovanni Piga, Antonio Maria Pinna, Giovanni Piredda, Paolo Sanna, Antonio Sannia, Giancarlo Secci, Giovanni Soggiu, Giuseppe Tiroto, Giangavino Vasco.

Àlbures ispozas

Frinas pàsidas trazan
nuscoss siccos de fozas
subra sa terra assutta ch'attraesso.
A mirare m'arresso
sas àlbures ispozas
e làstimas su pettus m'attenazan.

Cantos fruttos maduros
ap' 'oddidu e tastadu,
cun sa brama 'e sos tempos de bundàntzia.
Como chena sustàntzia
su rampu est abbarradu.
Sos àidos serradu an in sos muros.

Sémidas in sa mente
lassat su pensamentu,
chircande in su presente
po su coro alimentu.

E mi torrat s'ammentu,
carignosu e caente,
de benes ch'apo tentu
chena ischire comente.

Luna, azuami tue
a sulcare su chelu,
fàghemi lughe e leamiche attesu.
Su disizu apo intesu
de bincher su reselu
e de che dissipare donzi nue.

Accompànzami a ue
est cuada sa prenda
chi mi mustret sintzera s'amistade,
e donzi veridade
de sa vida cumprenda,
po nd'ispargher su sèmene in tottue.

Giangavino Vasco
III Premio

Incantèsimu

Bedda e luzigghènti
che sori a branu,
àgniru biancu
avvéru chena mância,
vi vuriani li mosthi mosthi
pa vidèlla in terra.
E candu, piùma lèbia,
m'ha ziriggaddu appèna
àggiu intèsu soni di zeru
e lu cori, allégru che picciri,
si z'è vuraddu
in coda a una "Madonna".

Paolo Sanna
Menzione

Lu piubaru

Li fogli morthi
di l'anima mea
so inchibi,
isthirridi.
Attugnu
ischuntriosu e annuzaddu
m'ha giumpesthu:
oggi soggu
che li cadduffi
d'un murinu inutiri,
senz'eba.
Che predda nuda
e àrridda
so li parauri
chi ridesciu a ischribi
e lu piubaru
fazi murinettu a la me' gianna
cumentu fussia
di casa abbandunadda.
Inghiriaddu
da li brazzi ipinosi
d'un ruaggiu,
la pàsana m'isthriani.

Ma vibi un firuscenu
intrimintiddu
c'ha saori di rimpedda:
turrà indareddu,
turrà
a ischuminzà,
pa' ischubìa
cantu mari possu puni
tra la barcha mea
e la terra saramatta
di la me' vaniddai.

Mario Lucio Marras
Menzione

Avà mi dummandi...

A ti l'ammenti chiddi muri
pisuladdi a lozzu e calcina,
primitia dolci cuighina
di lu rioni nostru Lu Pozzu?
In prinzipiu solu un caminu
di vigni, di tanchi, di trigghi,
di mangianili a soli in bocca,
sirintini cionchi di chigguli
e nuttaddi tècchji di gridi,
cuntendi miliardi di steddi,
di pèguri fiottu ribestu
sbruccaddu i' l'iscuri manteddi,
dugnunu la soia signendi
in punta di trèmmuli diddi
un pròpriu dumanu sunniendi.

Avà mi dummandi und'è andadda
chidda trèbbia ruia d'affanni
chi unde noi stazioni faglia
pianendi di pani li sacchi
e l'occhji di trista alligria?
Mi dummandi eppuru lu sai
chissa trèbbia no torrà mai...

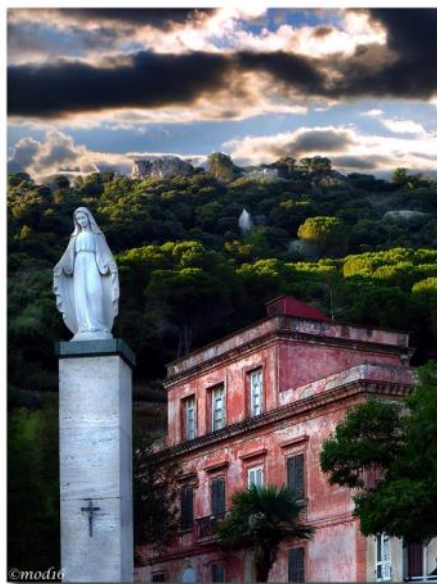
E la carrera, a ti l'ammenti?
Chi santazita di piuaru
e brei, bogi, ghjògghi, scuzzi
piccinni in sfinuddi curridi
currendi, e fèmmi gioani
tèttari cumentu candeli
a lu riu falendi cu' in cabbu
lammoni di robi, cu' in cabbu
milioni di sònnii ca' lu sa
si calcunu alzaddu a cannicciu...

E tu ancora a dummandammi
di chidda antigga trèbbia d'affanni,
sippuru sabendi cun meggu
chi lu tempu è cioncu e ceggu
e mai furriègghja indarreddu...

E li chjammaddi di li mammi
a ti l'ammenti? Chissu filu
invisibili chi ci liava
più di li cimmi a li navi
finza undi la bogi c'imbattia.
Si bugiàvani e cantàvani
tandu li mammi! in chissi seri
furaddi a la maia di un mondu
chi a muri emmu trovaddu,
andendicinni cu' li nostri
balisgi di fàuli e di trampì
e botti ripieni di passi
angeni e luntani, luntani
più di chissi bogi chi ci chjammàvani.

Pari arrimani, l'ori, l'anni,
lu tempu, tuttu c'è buladdu,
ma palchi più no mi dummandi
di chidda antigga trèbbia d'affanni?

Giuseppe Tiroto
Menzione



Non s'arressat su tempus...

A s'amicu Poeta Raffaele Piras

Galu iscura predale est custa nue
in su pessare nostru, s'arborinu
non cheret dare luche a su pidinu
de tene, Frade, chi non t'amus prusu,
ca in su pessu eternu 'e Zesusu
che sole artu como luches tue.

Non bi cheret arbèscher in s'intranna
de su cossolu, galu non si biet
nen s'intendet arrastu, e non bi riet
su coro nostru, semper in s'isetu
d'unu risitu tuo de afetu
chi l'abrandet sa pena 'e sa sicanna.

Non s'arressat su tempus, no at dolu
nen piedu 'e nemos; surdu e mudu
colat, chene porrire unu saludu
a chie galu est caminande a còdias,
a s'iscuru dassande mentes bòdias
chene sinnu 'e pasu, in oriolu.

Ma s'ammentu 'e tene dat calore
a sos disizos nostros fitianos
bibende su lentore 'e sos beranos
chi Tue as tintu de sapidoria
chin versos artos, e de poesia
as pintau sa ruche 'e su dolore.

Semper serenu fis, ocros a chelu
mirande su disinnu 'e su Sennore
chene timer de s'Umbra su berbore
rispetosu 'e sa bida e de sa morte,
ca intre coro unu nidu forte
t'as intèssiu a lucores de Banzelu.

Fis su cheru possente 'e sa zenia
s'isteddu lucorosu 'e sa cultura
de custa terra nostra chi sicura
s'ispricabat, chin ocros de ispera,
in s'Arte tua: prenda e galabera
de su mundu, non solu 'e sa nadia.

Ma oje ses inoche, in s'impuddile
ch'est sa die nobàdile allatande
e chin sa prima luche nos est dande
pro s'ànima carinnos de assentu
chin su respiru tuo: sanu apentu
chi dat calore nobu a su Fochile.

Giovanni Piga
Menzione

*Quante gocce di rugiada intorno a me,
cerco il sole, ma non c'è...
(Giulio Rapetti-Mogol)*

Imprissioni di s'ittembri

È tutta una nùula
du culóri du piumbu
a me anima, stasera.
Nun cantini più l'acèddi:
fra un pocu duaràghju parti.

È tuttu cussi fermu...
sentu sòlu silenzu,
e a luna, in artu,
und'u grigiù,
è ancóra appiattàta:
aspettarà forzi u bughghju
pe apparì.

Si pèrdini und'a fumaccia
i cuntorni da campagna,
e i cimi di l'ondighghjanti canni;
spinti so i tristi fòchi d'aòstu,
e prestu a nera terra
turnarà a èssi verdi:
sembrarà guasi un mari, l'erba.

*Nun gh'è u sòli
...quanti gucci di sirenu
intundu a me...*

Nun fa fridu...
una piucina cala liggèra.
È beddu sintinni u sonu,
u respiru,
avà chi u prufummu de' sogni
si miscia
a u 'entu da notti.

Avà, in quidda nùula,
restarà u ricordu
di milli tramonti,
e ghjé n'addòcu u calóri:
perché dumanì,
di mani lèstu,
supr'a me strada
pudaria ghjà èssi invernu.

Domenico Battaglia
Menzione

Issas!

...E camino mirende
s'orizzonte 'e sa vida
'ue su tempus remunit ammentos!
Tottu a bida est torrende
in sa mente cansida
da' s'edade ch'appoltu m'at turmentos.

Como sos passos mios
poderan sa càrena
in d-un'andanta lenta e fastizosa:
cun sos annos cumpios
s'est cumprida sa pena
de sa 'etza pagu piedosa.

Ma sun restadas bias
che tando cussas oras
de gosu chi s'amore mi porriat:
millas sas poesias
torrende donadoras
de s'atza ch'in sas laras mi ridiat.

Issas, sos pilos canos
non mustran in sos chizos
ca no imbetzan ne su passu allentan.
Issas, mi dān sas manos
in oras de fastizos
e che pitzinnu in fascas mi cuntentan.

E tando prenas raras
ponidemi sas alas
chi cun bois in altu torre in bolu
cun cuddas rimas caras
chi tantu onore in palas
m'an assentadu in annos de consolu.

Est una vida intrea
ch'in palpidos de coro
bos appo giuttu che samben in sas venas.
Como s'edade est fea,
ma cun bois, de oro
si tinghet s'intrinada de sas penas

e mi ballan de fronte
fozas de sole... attesu in s'orizzonte.

Antonio Maria Pinna
Segnalazione



In'orba diversa

Quand'èa figgetta
stova a senti l'unda rumpise cu ventu
e de mé babbu all'orba
za sentiva u passu.
Cuscì passova u tempu
'ntu divegni de poxe,
scrabionova 'ntu ventu
i mé dexidei,
e tracciava surchi d'amù.
Dopu l'è arrivau u tempu di pueti,
in cantu ùmile cu divetova paula,
lasciando imprunte 'ncè stradde passè,
intantu che i raixe furmovan l'erbu.
Ma a l'ùña e i aine d'argentu
aivan pe mi risse invizibili
de duluri,
e frecce de relòì che nu me fovan
stò ferma in attimu.
Entrova 'ntu mè cantu
de òe che aivan persu a ròtta,
'nte l'intrecciu da mé preghèa,
pe cercò i mé lùminuze stelle
tegnùe all'ancuraggiu.
'Nte mé sulitùdini
surpassova orizzonti de silensi.
Aua ampie unde de vitta nòa
de in figettu che ninnu,
antighe fue surrizi diversi,
in tempu nòu
cu l'ascòde e u riculture
in sé nòu senza nùvie,
in'orba diversa.

Mariatina Battistina Biggio
Segnalazione

Pranu de Muru

Su logu
innoi
tenit su fragu
de su celu
in s'istadi

A su scurigadroxu
s'airi
est ancora prena
e su mudori
alliscinat in s'arriu
comenti
una luna bianca

S'aculiat su 'entu

Deu
mi setzemu
in d'una perda lada
po intendi
su cantu
de su passirilanti

Giancarlo Secci
Segnalazione

Ti torro gratzias nommu

So mirande cuntentu
una pintura arcana,
d'una tela inserrada intro 'e su sinu;
b'agattan ausentu,
sas tintas d'una jana,
chi inferzin de fiores su caminu,
d'unu frighinu 'e vida,
ch'est diventata 'essida,
de sentidos chi curren che trainu,
e pintan donzi rattu,
cun briones d'unu colore astrattu

chi como tottu in d'una,
'essinde sun a fora,
disegnande orizzontes incantados;
basados da' sa luna,
d'isfogliare a disora,
che libberu 'e retrattos cuizados,
in fundu, intro 'e su coro,
serrados che tesoro,
e da' su tempus como illaniados.
Pensos isbioridos,
ch'in su coro da' meda sun naschidos

frimos in su jannile,
de sentidos noales,
cuntentos de si dare che presente;
e cun fagher ùmile,
pintare cun chentales,
sas crispas de su coro e de sa mente.
Su deris che sienda,
est torrande che prenda,
pili canu 'e sentidu diferente,
ch'inserrat cun dulcura,
amore verdaderu 'e criadura.

Tramas de tebiore
indulchin sos beranos,
cun su filonzu sottile 'e s'ammentu;
su bacculu 'e s'amore,
ch'as sempre istrintu in manos,
in sa vida m'as dadu, e fis cuntentu.

Antonio Sannia
Segnalazione



Un maritu in disispèru

Cole 'e mál'avvinturàtu
paldut'agghju 'ogna piaceri
sciuarèndi una muddhèri
malamènti soc'andàtu
discuntènt'e currizàtu
socu a cùlmu di pinsèri.

Schirrièndi in mez'a tanti
n'agghj'aut'una curriola
semp'allùtta e brincaiola
càntu bèddha allégramànti
a trattàlla sò in tanti
chi no rescì a filmà sola.

S'appruvèta di 'ùgna còsa
no li lassu mancà niènti
m'accarigna indiffarènti
candu in coda mi si pòsa
bucchi d'ùlci si m'impròsa
cu la linga dun salpènti.

Lu mé nòmmu polta in bùcca
di 'antàssi n'appruvèta
no s'infàlta illa dirètta
e la linga si la sciucca
la ligghjttima s'aspètta
pà chiré no si dirrucca.

D'esse bèddha si la crèdi
no l'impòlta lu passàtu
tutt'abàli à sminticàtu
a dugnunu si cunzèdi
pà ghjra picchi di pédi
che cunnòtta in dugna làtu.

No s'arrègghj pà un momèntu
si smintica di cal'era
vintuliiggghja chè bandèra
dugna 'òlta chi vā vèntu
sbulazzènd'e unu scalmèntu
pàri sempri in primaèra.

E s'allégra si bistèntu
candu éscu pà trabàddhu
chi ghja pròntu è l'altu ghjàddhu
di spiumini ill'appusèntu
oramài a chiss'abbèntu
v'ā ghja fattu ossi e gàddhu.

Agghju 'ùlutu cuiuammi
solamenti pà piaceri
no vuliu filmà sultèri
malaùra dia tuccàmmi
sò abà tutti a mintuammi
pà di cosa è mé muddhèri.

Giovanni Piredda
Segnalazione

Ustínu

A sor bentos d'attonzu
treme-treme
son'orulanne sos istiarbos
chin fozzas ingroghidas.

Mori –mori su sole
a s'iscuricada
est'arrancanne
tra nues porporinas.

A s'iscuru fungudu 'e su sero
a utthos es'puru
che nazzaren' in sa ruche
s'anima mea
orulanne s'angustia 'e s'abbandonu.

Supra sa terra muda
s'es'pur'istuttadu
su curtzu cantu meu.

E a grarios de thilioccas
m'es'frullananne
s'istria 'e sa notte
sutta sa britta mirada
d'una luna indifferente.

Pietro Delogu*Segnalazione***Sos puzones**

Che su bentu,
chi no s'increschet mai de andare,
chena pasu, liberos,
istan andende e torrende sos puzones,
cun sas alas
chi dae sempre so disizende,
pro bolare
chena mai mi frimmare.

Edoardo Era*Riconoscimento speciale della Giuria ex aequo "Birde poesia" (Giovani autori)***Domo mia**

Est bella domo mia,
de avures e de fiores inghiriada.
A tott'ora chena pasu
istat currende su cateddu.
Baulende l'intendo de sighidu:
no bi la fatto a lu cagliare unu mamentu.

Federico Chessa*Riconoscimento speciale della Giuria ex aequo "Birde poesia" (Giovani autori)***Lassamí in pasu***(A sa poesia)*

Cantu ses provocadora
cand'insistis, poesia,
già trascuràda t'haia,
ma non mi tentes ancora.

Sa ment'in confusione
postu mi has solu tue
ca mi sighis in totue
continu, dogn'istajone.
De cantigos e cantone
mi nde creia già fora,
però tue, ammajadora
no mi la lassas s'orijia;
tirendemi sa camija
cantu ses provocadora.

E cantu fis avvertida
lassarem'in abandonu,
pro cussu mancu perdonu
meritas pro s'attrivida.
S'insistenza sighida
confundet sa mente mia;
cun poderes de maija
mi cheres ponner in motu,
ma m'annicas in su totu
cand'insistis, poesia.

Cun s'insistenza tua
faghes ingiusta pretesa:
pro s'avvanzàda 'ezzesa
timo ch'a sutta che rù
ca mi paret dur'e crù
pius de cantu creia;
m'atturdit sa fantasia
e m'impedit su cantare.
Ca no ti pot'ingannare
già trascuràda t'haia.

Ma cantu t'hapo sighida
e adoràda bastante,
che unu fidel'amante
a t'integare sa vida.
De milli versos bestida
hap'a tie, incantadora,
ma como, bae in bon'ora
chen'ingannia perùna
e tenzas bona fortuna,
ma no mi tentes ancora.

Giovanni Soggiu*Segnalazione***A Babbai**

Babbai Pedru,
iscujademi s'hapo s'ardire de bos disturbare,
ma, si no hapo inciampu,
incominzo, de ois, a faeddhare.

No pro presunzione de dirittu,
ma pro istima e riverente amore,
custodiadu, in coro, da minore.

Pro me, comente unu frade.
Fizos de sa mattessi Mama
chi nos hat palturidu,
fizos de s'amada Terra,
chi nos hat accoglidu.

Fruttu de fecundha zolla,
semenada de virtude e sapienzia.

Sazzerdote digni e santu,
generosu in su antu
de sa fide paesana,
ispantu de sa zente forana.

Preigadore, in limba, dottu e cuntendhidu
tantu chi,
sos pulpitos, pomposos che tronos reales,
faghian a gara pro ospitare
e onorare s'illustre oratore;

in cheja, sa zente de fide o in diffettu,
istaiat estasiada, cun rispettu,
ascultendhe, cummòvida e riverente,
sa Paraula Sapiente de Babbai.

Padrone assolute de sa pinna logudoresa,
plasmada cun maestria e abbilesa,
in donzi campu.

Dignas de mazore consideru sunu:
sa tradussione in sardu de sa "Divina Comedia"
e, tantu attesa,
s'imponente composizione de su vocabulariu,
dai sa limba sarda logudoresa a s'italianu.

Da no ismentigare sas famosas Cantones
de Natale,
melodiosas, armoniosas, a mie tantu caras,
ancorar cantadas.

Babbai meu,
hapo cumpridu "su votu"
e bos lasso a Deu
cun coro in recreu.

Bois c'hazzis connottu,
des'umanu, virtude e diffettu,
azzettade cust'umile presenza,
cun attu de clemenzia.

A nos bidere in Chelu!

Gabriella Nieddu*Riconoscimento speciale della Giuria "Alla memoria" (la poetessa di origini berchiddesi è scomparsa nel 2016)*

PREMIATI NEGLI ANNI

I / 1986-1987

Premiati: Giacomo Murrighili, Palmiro De Giovanni, Carmelo Demartis, Francesco Murtinu.

Segnalazioni: Piero Bardanzellu, Piero Canu, Filippo Decortis, Giovanni Maria Delrio, Tino Grindi, Giuseppe Monzitta, Antonio Maria Pinna, Cristoforo Puddu, Antonio Satta, Franceschino Satta.

II / 1988-1989

Premiati: Palmiro De Giovanni, Francesco Murtinu, Nino Trunfio.

Segnalazioni: Piero Bardanzellu, Piero Canu, Tino Grindi, Giacomo Murrighili, Nisio Onorato, Piero Magno Pes, Giovanni Piga, Antonio Maria Pinna.

III / 1990-1991

Premiati: Nino Trunfio, Gabriella Orgolesu, Angelino Uzzanu, Giovanni Piga.

Segnalazioni: Carmelo Demartis, Carmela Meridda, Angelino Nanni, Nisio Onorato, Albino Pau, Aldo Salis, Mondina Sechi.

IV / 1992-1993

Premiati: Aldo Salis, Giovanni Piga, Nisio Onorato, Tino Grindi.

Segnalazioni: Francesco Branca, Piero Canu, Gavina Correddu, Francesco Dedola, Mario Lucio Marras, Marcella Masala, Francesco Murtinu, Maria Tamponi Passino, Franceschino Satta, Mondina Sechi.

V / 1994-1995

Premiati: Aldo Salis, Giovanni Piga, Filippo Decortis, Mondina Sechi.

Menzioni: Marcella Masala.

Segnalazioni: Piero Canu, Tore Deriu, Tino Grindi, Lorenzo Ilieschi, Salvatorica Miscali, Francesco Murtinu, Nisio Onorato, Angelo Porcheddu, Maria Sale.

VI / 2000-2001

Premiati: Antonello Bazzu, Antonio Rossi, Gonario Carta Brocca, Mariatina Battistina Biggio.

Menzioni: Gigi Angeli, Giulio Cossu, Giuseppe Tiroto.

Segnalazioni: Tetta Becciu, Ivan Carta Brocca, Tore Deriu, Gianfranco Garrucciu, Luisa Masala, Ignazio Mudu, Mondina Sechi, Giuseppina Schirru.

VII / 2004-2005

Premiati: Antonello Bazzu, Piero Canu, Antonio Rossi, Tetta Becciu.

Menzioni: Franco Cocco, Antonia Mulas.

Segnalazioni: Gigi Angeli, Cristiano Becciu, Sandro Chiappori, Domenico Mela, Antonio Maria Pinna, Mondina Sechi, Giulio Solinas, Debora Steri, Giuseppe Tiroto.

VIII / 2006-2007

Premiati: Franco Cocco, Antonio Maria Pinna, Grazia Elisabetta Coradduzza, Giovanna Maria Lai Dettori.

Menzioni: Tetta Becciu, Maria Minnone.

Segnalazioni: Filippo Decortis, Tonino Fancello, Gianfranco Garrucciu, Tino Grindi, Maria Chessa Lai, Ignazio Mudu, Paola Scano, Mondina Sechi, Giuseppe Tiroto.

IX / 2008-2009

Premiati: Giulio Chironi, Mario Solinas, Marinella Sestu, Maria Sale.

Menzioni: Gianfranco Garrucciu, Ignazio Sanna, Giuseppe Tiroto.

Segnalazioni: Piero Canu, Sebastiano Canu, Maria Chessa Lai, Maria Teresa Inzaina, Mimmiu Maicu, Salvatore Pinna, Raffaele Piras, Mondina Sechi, Gian Gavino Vasco.

Riconoscimenti: Raimondo Dente, Angiolino (Lillino) Fresu.

X / 2010-2011

Premiati: Giuseppe Tiroto, Giangavino Vasco, Anna Cinzia Paolucci, Marinella Sestu.

Menzioni: Tomaso Melis, Mondina Sechi, Maria Sale, Maddalena Spano Sartor, Piero Canu, Gigi Angeli, Maria Chessa Lai.

Segnalazioni: Michele Podda, Vittorio Sella, Gino Farris, Giancarlo Secci, Tonino Fancello, Raffaele Piras, Gian Carlo Tuscieri, Giovanni Chessa, Salvatore Pintore, Mariatina Battistina Biggio.

Riconoscimenti: Carlo Casu, Raimondo Dente, Angiolino (Lillino) Fresu, Antonio Pudda.

XI / 2012-2013

Premiati: Giangavino Vasco, Pier Giuseppe Branca, Domenico Battaglia, Gabriella Orgolesu.

Menzioni: Antonello Bazzu, Gonario Carta Brocca, Giuseppe Delogu, Tonino Fancello, Mario Lucio Marras, Gilberto Porru, Giuseppe Tiroto.

Segnalazioni: Gigi Angeli, Maria Battistina Biggio, Grazia Elisabetta Coradduzza, Anna Paola

Demelas, Rachel Falchi, Domenico Mela, Angelo Maria Mingioni, Salvatore Murgia, Franco Piga, Teresa Piredda Paoloni, Giovanni Soggiu, Salvatore Sini.

Riconoscimenti: Raimondo Dente, Maurizio Faedda, Tonino Fresu e Antonio Grixoni.

XII / 2014-2015

Premiati: Piero Bardanzellu, Carla Maria Casula, Domenico Battaglia.

Menzioni: Tonino Fancello, Angelo Maria Mingioni, Giancarlo Secci, Salvatore Sini, Giuseppe Tiroto.

Segnalazioni: Grazia Elisabetta Coradduzza, Salvatore Pintore, Giovanni Piredda, Vincenzo Pisanu, Antonio Sannia.

Riconoscimenti: Raimondo Dente, Maurizio

Brianda, Giuseppe Fois, Lillino Fresu.

XIII / 2016-2017

Premiati: Anna Cinzia Paolucci, Gino Farris, Giangavino Vasco.

Menzioni: Domenico Battaglia, Mario Lucio Marras, Giovanni Piga, Paolo Sanna, Giuseppe Tiroto.

Segnalazioni: Mariatina Battistina Biggio, Pietro Delogu, Antonio Maria Pinna, Giovanni Piredda, Antonio Sannia, Giancarlo Secci, Giovanni Soggiu.

Riconoscimenti: Enrica Carboni, Marianna Casu, Federico Chessa, Alessia Cossu, Raimondo Dente, Edoardo Era, Zineb Ibnorida, Zineb Kharbouch, Demetrio Marras, Gabriella Nieddu.

GALLERIA DEI 116 POETI PREMIATI NELLE XIII EDIZIONI

Gigi Angeli (4), Piero Bardanzellu (3), Domenico Battaglia (3), Antonello Bazzu (3), Cristiano Becciu, Tetta Becchiu (3), Mariatina Battistina Biggio (4), Francesco Branca, Pier Giuseppe Branca, Maurizio Brianda, Piero Canu (7), Sebastiano Canu, Enrica Carboni, Gonario Carta Brocca (2), Ivan Carta Brocca, Carlo Casu, Marianna Casu, Carla Maria Casula, Federico Chessa, Giovanni Chessa, Maria Chessa Lai (3), Sandro Chiappori, Giulio Chironi, Franco Cocco (2), Grazia Elisabetta Coradduzza (3), Gavina Correddu, Alessia Cossu, Giulio Cossu, Filippo Decortis (3), Francesco Dedola, Palmiro De Giovanni (2), Giuseppe Delogu, Pietro Delogu, Giovanni Maria Delrio, Carmelo Demartis(2), Anna Paola Demelas, Raimondo Dente (5), Tore Deriu (2), Edoardo Era, Maurizio Faedda, Rachel Falchi, Tonino Fancello (4), Gino Farris (2), Giuseppe Fois, Lillino Fresu (3), Tonino Fresu, Gianfranco Garrucciu (3), Tino Grindi (5), Antonio Grixoni, Zineb Ibnorida, Lorenzo Ilieschi, Maria Teresa Inzaina, Zineb Kharbouch, Giovanni Maria Lai Dettori, Piero Magno Pes, Mimmiu Maicu, Demetrio Marras, Mario Lucio Marras (3), Luisa Masala, Marcella Masala (2), Domenico Mela (2), Tomaso Melis, Carmela Meridda, Angelo Maria Mingioni (2), Maria Minnone, Salvatorica Miscali, Giuseppe Monzitta, Ignazio Mudu (2), Antonia Mulas, Salvatore Murgia, Giacomo Murrighili (2), Francesco Murtinu (4), Angelino Nanni, Gabriella Nieddu, Nisio Onorato (4), Gabriella Orgolesu (2), Anna Cinzia Paolucci (2), Franco Piga, Giovanni Piga (3), Antonio Maria Pinna (5), Salvatore Pinna, Salvatore Pintore (2), Raffaele Piras (2), Giovanni Piredda (2), Teresa Piredda Paoloni, Albino Pau, Giovanni Piga, Vincenzo Pisanu, Michele Podda, Angelo Porcheddu, Gilberto Porru, Antonio Pudda, Cristoforo Puddu, Antonio Rossi (2), Maria Sale (3), Aldo Salis (3), Ignazio Sanna, Paolo Sanna, Antonio Sannia (2), Antonio Satta, Franceschino Satta (2), Paola Scaño, Giuseppina Schirru, Giancarlo Secci (3), Mondina Sechi (8), Vittorio Sella, Marinella Sestu (2), Salvatore Sini (2), Giovanni Soggiu (2), Giulio Solinas, Mario Solinas, Maddalena Spano Sartor, Debora Steri, Maria Tamponi Passino, Giuseppe Tiroto (8), Nino Trunfio (2), Gian Carlo Tusceri, Giangavino Vasco (4).



(Caru Frade)

Passados sun sos annos
Ma sa tua bona fama
Perenn'in mes'è nois es presente
Ca tue ses de sos mannos
Chi azzes'ad sa fiamma
Cun cussa preziosa illustre mente
Ca su tou operadu
De med'ad superadu
Laccanas de Sardign'e continente
De sos tuos iscrittos
Finzas Deledda ti dad sos merittos.
Dae sa zovan'edade
Bonu e istudiosu
Fizzu de sa divina providenzia
Pienu de umiltade
Docil'e generosu
Bene dotadu de santa passenzia
Suttile de carena
Ma cun sa mente prena
De util'e prezios'inteligenza
Ca similes che a tie
In terra no nde naschene ogni die.
Fizzu de bonu coro
Senza mai t'istraccare
In su longu sacrificadu biazu
Sa limb'e logudoro

E laite?

Paghe no ch'at in custu mundu
chi nos at dadu Gesu,
Chi sa vida sua pro a nois at intregadu.
Ghera pro nos bocchire pari pari
e innotzentes istrevozende
a tott'ora semus bidende.
E laite?
Ca pius a nudda creimus?
Toccat chi torret a benner
Gesu,
pro nos agiuare,
pro ponner paghe in custa ghera.
E a lu abboghinare mi ponzo:
"E, tando, laite?"

Erica Carboni

Riconoscimento speciale della Giuria ex
aequo "Birde poesia" (Giovani autori)



As fattu imparare
Che carru giughindedil'a trazu
In su vocabolariu
Tottu su nezzessariu
As cuncentrad'e su sardu limbazu
Finzas sos d'oltre mare
An veru piaghene a l'istudiare.
De cant'asa lassadu
Nois nde semus fieros
Anticipande su tempus modernu
Ateros an tentadu
Cun temas efimeros
De cussus chi no duran in eternu
Ma cosas bene fattas
No an de fissas datas
Impostas dae caligunu guvernu
Cantu nos as donadu
Es pro s'eternidad'immortaladu.
In finis ti dimando
Iscusa umiliadu
Si cust'iscrittu meu no ad sustanzia
Tantu no isco cando
App'esser'appagadu
De superare sa mia ignoranza.

Demetrio Marras

riconoscimento speciale della Giuria
"Memoria 'ia"
(in ricordo della figura di Pietro Casu)

S'amistade

Una prenda
pius valorosa de su diamante
est s'amistade.
Est su coro
isserradu intro sa rosa,
est sa luna
in s'aera chi no at imbinzu
e chi no at fine
s'amistade.

Alessia Cossu

Riconoscimento speciale della Giuria ex
aequo "Birde poesia" (Giovani autori)

Bon assortada

Pedru Casu essende ancora in vida
t'accompanze sa vide su coraggiu,
t'augurei su bonu viaggiu
cando dai Erchidda ses partida.

T'es essere istimada e bene ida
appena pones pe in terra anzena,
bona fortuna una vida serena
ti nei cando ti ses dispedida.

Tue chi ses partida appena isposa
chen'ischire cal'es' su 'enidore,
ma persighida dai tantu amore
passas sempre una vida dignitosa.

Bene cherfida, amada e cumpresa
in su retstu e sa vida ses istada,
e dai sa fortuna accompanzada
t'an fizos tuos fin'a sa ezezza.

Su notte non bi fis mancu pensende
de ider tantos orrores e dannos,
chena cres ch'a 99 annos
sa fortuna ti fit abandonende.

Tue narres ti des bon assortada
si tranquillia in su lettu drommende,
forse creias d'esser sonniende
in su terrore ti ses ischidada.

Curre su caddu! ma pius sa sorte
est'unu diciu c'appo sempre intesu,
cando e su terrore ses in mesu
curre sa sorte e fuis a sa morte.

Ed es sa sorte chi t'a persighida
cun sa pinna descrier non lu poto,
essende in mesu a su terremoto
cun fiza tua ti che ses fuida.

Es s'Amore maternu e fiza tua
chi non time perigulu e terrore,
e dai su balcone cun amore
ti salva cun sa tanta fide sua.

Ti mantenza sa sorte a manu tenta
pro su bonu ti potan mentovare,
e Berchidda ti ted Augurare
a medas annos, salute cuntenta.

Raimondo Dente

Riconoscimento speciale della Giuria
"per i significativi richiami
alle origini berchiddesi"

Beranu

Lebiu su bentu de beranu
de sas rosas suas si nde faghet galanu.
Pienat de fiores sas baddes,
pintas de ogni colore.
Bolan sos puzones in chelu,
torrende dae su fritu, a beru.
Cando sa natura s'est ischidada,
sa bella istaione si nd'est torrada.

Marianna Casu

Riconoscimento speciale della Giuria ex
aequo "Birde poesia" (Giovani autori)

**Concorso di poesia "Pietro Casu" XIII edizione (2016-2017)
organizzata a cura dell'Amministrazione comunale di Berchidda
in collaborazione con l'Associazione Eredi Pietro Casu**

Verbale della Giuria

Il giorno ventisette del mese di dicembre dell'anno duemilase-
dici, alle ore 9,30, si è riunita la Giuria del XIII Premio di Poe-
sia "Pietro Casu", composta da:

Paolo PILLONCA (Presidente), Bastianina CALVIA,
Antonio CANALIS, Paolo FRESU, Gianfranco GARRUCCIU,
Antonio ROSSI (Segretario), Anna Cristina SERRA.



I componenti della Giuria, prima di passare al dibattito che porterà alla formulazione dei giudizi finali, rilevano la partecipazione numerosa di poeti provenienti dalle varie zone geografiche della Sardegna. Al premio, in linea con le precedenti edizioni, sono pervenute, infatti, centosei opere. Le opere ammesse a concorrere sono in numero di cento, poiché alcune delle liriche ricevute non rispondevano ai requisiti del bando. Vari autori, inoltre, pur di onorare la competizione, hanno partecipato "fuori concorso", persino con poesie in lingua italiana. In numerose composizioni si è potuto rilevare un notevole valore letterario. Quest'interesse nei confronti del premio, che gratifica sicuramente gli organizzatori, è dovuto in larga parte alla grande passione per la poesia sarda, che ancora si riscontra negli scrittori, ma anche alla sconfinata stima di cui gode ancora il sacerdote berchiddese, nonostante siano ormai trascorsi più di sessant'anni dalla sua morte. Molti sono, infatti, gli attestati di stima, espressi verbalmente o indirizzati formalmente alla segreteria del concorso, che magnificano ed elogiano la grandezza morale e intellettuale di Pietro Casu. Diverse opere presentate, all'interno dei loro contenuti, citano direttamente il nome dell'illustre scrittore. Proprio per questi motivi la Giuria ha deciso di conferire, anche nella presente edizione, un riconoscimento speciale intitolato "Memoria 'la", quest'anno conferito al poeta più che ottantenne Demetrio Marras di Scano di Montiferro il quale si rivolge al poeta chiamandolo "Caru Frade", aggettivo peraltro utilizzato come titolo della sua composizione.

Il segretario del premio, Antonio Rossi, prima di passare alla confronto dei giudizi espressi singolarmente dai membri della Giuria, che porterà alla scelta delle opere premiabili, ritiene di dover rivolgere un sentito ringraziamento, in nome dell'Associazione Eredi Pietro Casu, a tutti i componenti di Giuria, compresi quelli delle passate edizioni, all'Amministrazione comunale di Berchidda e ai vari apparati organizzativi, che nel corso degli anni, con encomiabile zelo, hanno contribuito a raggiungere il traguardo della tredicesima edizione.

Si ringraziano anche i vari sacerdoti che nel tempo si sono resi disponibili a ospitare l'avvenimento nella locale chiesa di S. Sebastiano Martire, dove il sacerdote berchiddese, cui è intitolato il premio, ha professato il suo ministero di Parroco ininterrottamente dal 1912 al 1954.

Un ringraziamento particolare a tutti i poeti, veri protagonisti, premiati e non premiati, che con la loro partecipazione, hanno sempre onorato il premio. Le loro opere, debitamente archiviate, rappresentano un inestimabile patrimonio linguistico e culturale.

Ritiene altresì imprescindibile ricordare, a grandi linee, la figura di Pietro Casu.

Il sacerdote nasce a Berchidda il 13 aprile 1878 da Salvatore e Maria Apeddu, è il settimo figlio di una famiglia numerosa. Conseguita la laurea in teologia e ordinato sacerdote nel 1900, insegna lettere nel seminario di Ozieri dal 1901 al 1906 e a Sassari dal 1919 al 1924. È nominato parroco, prima di Oschiri (1906-1908) e poi, dal 1912 fino all'anno della sua morte, di Berchidda. Acquista ben presto una certa fama come predicatore e poeta in lingua sarda. Egli utilizza il logudorese illustre. A Cagliari, nella chiesa di Sant'Anna in occasione del Congresso Mariano e alla presenza dei vescovi sardi e del cardinale Gaetano Bisleti, intraprende un discorso in logudorese che suscita grande attenzione. Negli anni compresi tra il 1910 e il 1929, scrive una serie di romanzi di argomento sardo che gli procurano fama e prestigio negli ambienti cattolici nazionali. Nel 1910 pubblica, in italiano, *Notte sarda* il più noto tra i suoi romanzi che viene accolto positivamente dalla critica. Il romanzo sarà tradotto anche in tedesco. Pietro Casu è stato elogiato perfino da Grazia Deledda che lo definisce un "profondo conoscitore dell'anima dei suoi compaesani". Il critico letterario Giuseppe Lipparini recensisce positivamente *Notte Sarda* sul "Marzocco", rivista letteraria fondata a Firenze e ne inserisce un capitolo nell'antologia *Primavera*. Giovanni Papini ne cura la pubblicazione a puntate su "La Festa", rivista letteraria di cui è direttore. L'opera, di cui si ebbero diverse edizioni, negli intendimenti dell'autore, avrebbe dovuto costituire il primo romanzo di una trilogia seguita da *Aurora sarda* (1922) e

conclusa da *Meriggio sardo* che non fu, però, mai realizzato. Partecipa con intellettuali della statura di Giovanni Antioco Mura, Filiberto Farci e Filippo Addis al progetto della rivista "Il Nuraghe" di Raimondo Carta Raspi. Contestualmente collabora a diversi giornali e riviste con articoli, novelle e racconti. Ricordiamo in particolare: "Arte e vita", "Ars Italica", "La Tribuna", "Sardegna Cattolica", "La Domenica del Corriere", "L'Isola", "Il Giornale d'Italia", "Il Corriere dell'Isola", "La Nuova Sardegna", "L'Unione Sarda", "Libertà", "Il Corriere d'Italia", "Matelda", "Carroccio", "Il Momento", "La Festa". Tra il 1925 e il 1942 raccoglie in volume numerose novelle che usciranno in diversi giornali e riviste della Penisola. Traspone in sardo la *Divina Commedia* di Dante e *Dei Sepolcri* di Foscolo, nonché una serie di opere di alcuni grandi nomi della letteratura. Esegue anche la versione dal castigliano di un libro ispirato a devozione del padre gesuita Fiorentino Alcañiz. Alla fine degli anni settanta fu pubblicato il volume *Preigas*, contenente alcune prediche da lui lasciate solo come manoscritto. Il sacerdote compone anche le famose *Cantones de Nadale*, che ormai si sentono echeggiare in moltissime chiese. Si dedica inoltre alla stesura di un'imponente opera lessicografica, costituita da migliaia di voci, intitolata *Vocabolario Sardo Logudorese-Italiano*. L'opera è stata pubblicata nel 2002. Per i suoi studi sulla lingua sarda ricevette i riconoscimenti degli intellettuali tedeschi Wagner e Rohlf. Nel 1950 gli venne attribuito il primo premio "Grazia Deledda" per la poesia dialettale sarda. Muore nel suo paese natale, dopo una lunga malattia, il 20 gennaio 1954.

In merito agli elaborati pervenuti si riscontra, come per le precedenti edizioni, la presenza delle diverse varianti linguistiche presenti nella nostra isola. Il ceppo "logudorese" sviluppato nelle diverse sottospecie (settentrionale, centrale e meridionale), predomina nettamente sulle altre lingue, infatti lo stesso è presente in una percentuale di circa il 67% sul numero totale delle opere partecipanti. Seguono con una buona percentuale, in ordine di presenze, l'area linguistica sassarese, castellanese ecc., il campidanese e il gallurese. Poche presenze, invece, per le lingue "minoritarie": l'algherese catalano, il tabarchino, il maddalenino o cosiddetto "isulanu", in virtù del fatto che queste ultime insistono in aree geografiche più ristrette e meno popolate. In ogni caso si riscontra che, appena si cambia zona o paese, pur rimanendo salda la specie linguistica di base, si diversificano svariati termini.

Salvo qualche piccolo accenno, non sembra invece decollare la cosiddetta lingua sarda comune (LSC). Tale lingua fu adottata nel 2006, in modo sperimentale, dalla Regione Autonoma Sardegna, per la redazione di documenti ufficiali. Essa si sviluppa su basi logudoresi – nuoresi e accoglie terminologie delle parlate appartenenti all'area di transizione fra il logudorese e campidanese. Si colloca foneticamente e lessicalmente come lingua intermedia tra le due varietà di sardo letterario già esistenti. I poeti sembrano per ora disinteressarsi a essa.

Una buona parte degli scrittori segue, in modo ormai consolidato le regole dettate, anni addietro, dal Premio Ozieri di letteratura sarda e denominate *undici indicazioni essenziali*. Il verso libero è decisamente più utilizzato, ma la poesia espressa in rima conta molti affezionati.

Si riscontrano alcune novità metriche, in genere poco utilizzate in lingua sarda, come il "sonetto" e altre espressioni metrico-musicali più vicine alla poesia in lingua italiana. Qualche giovane o giovanissimo, inoltre, si affaccia per la prima volta all'esperienza poetica e questo è motivo di conforto per il futuro della nostra cultura. A questo proposito, per incoraggiare i poeti "in erba" è stato previsto, anche nella presente edizione, il riconoscimento speciale denominato "Birde poesia".

Nei temi trattati continuano ad aleggiare i sentimenti del rimpianto e della nostalgia per il tempo passato, insiti nell'animo dei sardi. Fra i temi attuali alcune poesie fanno riferimento esplicito al dramma dei migranti che muoiono drammaticamente nei nostri mari. Altre liriche descrivono l'amore viscerale per la poesia stessa, intesa come panacea per lenire le sofferenze dell'animo umano.

Un autore, in una lirica dedicata a Pietro Casu evoca polemicamente i grandi poeti del passato Remundu Piras e Antoni Cubeddu, che hanno onorato la poesia sarda e sentenzia che oggi, ai loro versi, sono preferiti messaggi che inneggiano a "vite spericolate".

Non mancano, come di consueto le critiche a un mondo sempre più orientato all'edonismo di massa e ormai risucchiato dal mare della superficialità. Diverse, inoltre, le liriche che trattano temi intrisi da un'umile religiosità.

Nella discussione i membri della Giuria auspicano che i poeti sardi si orientino, per l'avvenire, pur nel rispetto della tradizione linguistica, ad affrontare ancora più marcatamente i temi legati alla contemporaneità. Tale auspicio sarebbe senz'altro positivo, poiché consentirebbe una maggiore risonanza della voce della poesia sarda e di conseguenza, porterebbe a una maggiore considerazione della nostra identità.

A seguito di queste considerazioni si passa, dopo un intenso e articolato dibattito, alla formulazione dei giudizi finali e si delibera, all'unanimità, di assegnare i seguenti premi e riconoscimenti:

PREMI

- 1° premio** **Les tues mans** **Anna Cinzia Paolucci** **p. 1**
 In sa faeddada saligheresa de su catalanu s'amentu familiare si jogat in prendas de assimizos dolorosos: sa bellesa de sa natura in s'andera de sas istajones in cuntrastu cun sa maladia chene remédiu de su babbu custringu a colare in s'ispidale sos ùltimos meses de sa vida sua. A pustis de paritzos annos s'atunzu istrinat a sa fiza sos risitos de domo in sos interighinos, aunidos a sas ispinas in su coro de una rosa in pregaria. Poesia diliga e frisca nàschida dae unu sentidu sìcheru.
- 2° premio** **Poesia cuata** **Gino Farris** **p. 1**
 Càntigu intregadu a s'ammaju, e in su matessi tempus a su dennegu, de sa bona muta cantadora de fronte a su disizu de su poeta lassadu chene ispera. Sa poesia est figurada che una pitzinna nuda balladora, surda a sa bramosia de chie la diat chèrrere a sa sola. Ma si abberu non la podet gosare, s'anelu forte sou diat esser a si la cuntemplare nessi ballende, e chene b'àere àtere niunu, pro isse ebbia.
- 3° premio** **Albures ispozas** **Giangavino Vasco** **p. 2**
 Sa musicalidade naturale de versos setenàrios rimados a sos endecasillabos connotos, in iscola ma finas in sos palcos, bestit semper cun arte virtudosa s'andera trista de su tempus nostru in istajones de àlvures ispozas. Tando s'invocu sou est a sa Luna, ghia-dora cabale a iscobèrrere sa veridade de sa vida umana pro l'istrinare a chie non l'at bida.

MENZIONI

- | | | |
|----------------------------------|---------------------------|------|
| Imprissioni di sittembri | <i>Domenico Battaglia</i> | p. 3 |
| Lu piubaru | <i>Mario Lucio Marras</i> | p. 2 |
| Non s'arressat su tempus... | | |
| (a s'amicu Poeta Raffaele Piras) | <i>Giovanni Piga</i> | p. 3 |
| Incantèsimu | <i>Paolo Sanna</i> | p. 2 |
| Avà mi dummandi... | <i>Giuseppe Tiroto</i> | p. 2 |

SEGNALAZIONI

- | | | |
|-------------------------------|------------------------------------|------|
| In'ombra diversa | <i>Mariatina Battistina Biggio</i> | p. 4 |
| Ustinu | <i>Pietro Delogu</i> | p. 5 |
| Issas! | <i>Antonio Maria Pinna</i> | p. 3 |
| Un maritu in disispèru | <i>Giovanni Piredda</i> | p. 4 |
| Ti torro grazias nonnu | <i>Antonio Sannia</i> | p. 4 |
| Pranu de Muru | <i>Giancarlo Secci</i> | p. 4 |
| Lassami in pasu (a sa poesia) | <i>Giovanni Soggiu</i> | p. 5 |

RICONOSCIMENTI

Riconoscimento speciale della Giuria per i significativi richiami alle origini berchiddesi:

- | | | |
|----------------------|-----------------------------------|-------------|
| Bon assortada | Raimondo Dente (Berchidda) | p. 8 |
|----------------------|-----------------------------------|-------------|

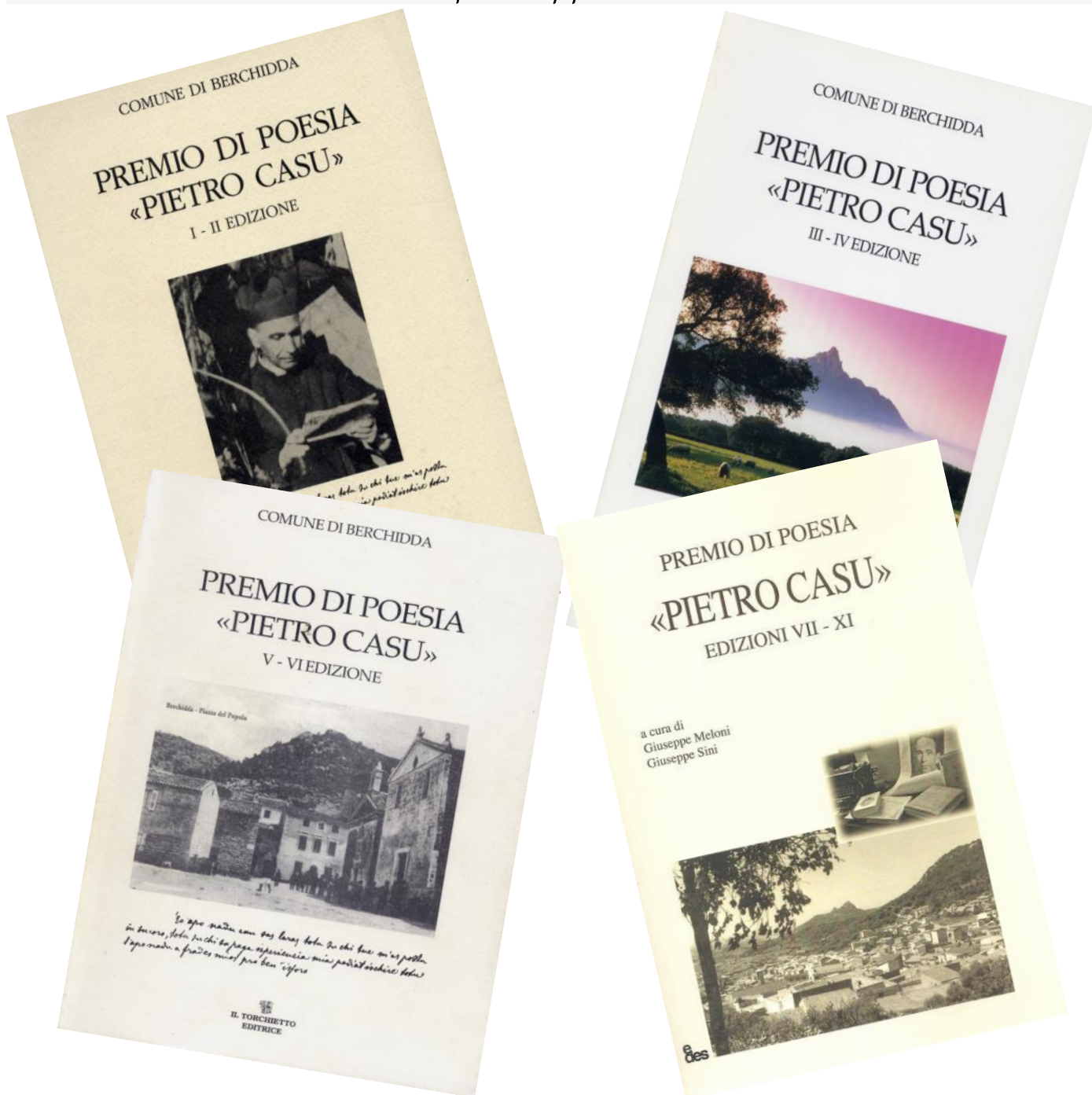
Riconoscimento speciale della Giuria "Birde poesia" (giovani autori): ex aequo agli alunni della classe prima, scuola secondaria 1° grado, Florinas, Istituto comprensivo Ossi (docente di lingua sarda Giovanna Maria Ledda):

- | | | |
|--------------------|------------------------|--------------|
| E laite? | Enrica Carboni | p. 8 |
| Beranu | Marianna Casu | p. 8 |
| Domo mia | Federico Chessa | p. 5 |
| S'amistade | Alessia Cossu | p. 8 |
| Sos puzones | Edoardo Era | p. 5 |
| Sa familia | Zineb Ibnorida | p. 12 |
| S'amistade | Zineb Kharbouch | p. 12 |

Riconoscimento speciale della Giuria "Memoria 'ia" (in ricordo della figura di Pietro Casu):

- | | | |
|-------------------|---|-------------|
| Caru frade | Demetrio Marras (Scano Montiferro, res. Olbia) | p. 8 |
|-------------------|---|-------------|

Riconoscimento speciale della Giuria "Alla memoria" alla poetessa berchiddese scomparsa nel 2016
A Babbai **Gabriella Nieddu** **p. 5**



Direzione
Giuseppe Sini

Composizione:
Giuseppe Meloni

Segreteria di redazione:
Maddalena Corrias

Foto di:
Tore Chirigoni, Pietro Modde,
Giuseppe Ortu.

S'amistade

A nudda
s'amistade si podet apparagonare.
No si podet comporare,
no si podet bender
ca est unu sentidu
chi vivet in su coro
s'amistade.

Zineb Kharbouch

Riconoscimento speciale della Giuria ex
aequo "Birde poesia" (Giovani autori)

Sa famíliã

Cale est sa cosa pius bella
de su reparare in domo,
in su caldu, cun babbu e mama
chi nos sun auddende e pibiende?
Cosa peruna no b'at che cussa.

Zineb Ibnorida

Riconoscimento speciale della Giuria ex
aequo "Birde poesia" (Giovani autori)

Stampato in proprio
Berchidda, gennaio 2017
Registrazione Tribunale di Tempio
n. 85 del 7-6-96
piazza del popolo non ha scopo di lucro



gius.sini@tiscali.it
melonigu@tiscali.it

**I 135 numeri sono pubblicati
interamente sul sito Internet
www.quiberchidda.it**